

HOW TO USE THIS BOOK/CÓMO UTILIZAR ESTE LIBRO

1 Ask: Where do I want to go? Where do I need to catch the bus? When do I need to travel?
Pregúntate: ¿Adónde quiero ir? ¿Dónde tengo que coger el autobús? ¿Cuándo tengo que viajar?

2 Find the route you need. Encuentra la ruta que necesitas.

Use the Table of Contents to find the color-coded section with your destination. For example, all Wenatchee and East Wenatchee routes are on pages with light blue edges. You can also check the **Major Destinations Index** (p.52-53).
*Utilice el índice para localizar la sección identificada con el color correspondiente a su destino. Por ejemplo, todas las rutas de Wenatchee y East Wenatchee se encuentran en páginas con los bordes de color azul claro. También puede consultar el **Major Destinations Index** (págs. 52-53).*

3 Read your route's information. Lee la información sobre tu ruta.

Your route's page includes a route map and timetable. *La página de tu ruta incluye un mapa y un horario.*

TIMETABLES/HORARIOS

Timetables don't show every stop on a route, but instead only show timepoints. Timepoints are set times that the bus stops at certain locations along a route. The bus's arrival at stops between timepoints is estimated using the prior timepoint. **A best practice is to be at your stop at the time listed for the prior timepoint and expect to wait 5-10 minutes.**

*Los horarios no indican todas las paradas de un recorrido, sino que solo muestran los puntos horarios. Los puntos horarios son horas fijas en las que el autobús se detiene en determinados lugares a lo largo del recorrido. La llegada del autobús a las paradas situadas entre dos puntos horarios se calcula a partir del punto horario anterior. **Lo más recomendable es estar en la parada a la hora indicada para el punto horario anterior y contar con una espera de entre 5 y 10 minutos.***

FREQUENCY/FRECUENCIA

The timetables in this book show a route's frequency. Frequency is how often a bus travels a route during service hours. *Los horarios que figuran en este libro indican la frecuencia de cada línea. La frecuencia es el número de veces que un autobús recorre una línea durante el horario de servicio.*

STOP TIMES

This timetable tells us that on Sundays the route has a frequency of every 60 minutes during service hours of 9:45AM-3:45PM. Then, it shows the minutes for each timepoint.

Using this timetable, you know: The bus stops at Walmart at 9:59AM, 10:59AM, 11:59AM, and so on until 3:59PM. *Trips with deviations from the standard frequency (like this 4:45PM trip) are always shown in full.*

5 WESTERN AVE ROUTE MAP



TIMEPOINT T

WESTERN AVE 5 TIMETABLE

MONDAY-FRIDAY							
COLUMBIA STATION	CHERRY ST & WESTERN	WALMART	CHERRY ST & WESTERN	WALMART	CHERRY ST & WESTERN	COLUMBIA STATION	
6:15AM	6:22AM	6:29AM	6:35AM	6:40AM	6:47AM	6:54AM	
6:45AM	6:52AM	6:59AM	7:05AM	7:10AM	7:17AM	7:24AM	
FROM 6:15AM TO 6:45PM, THE BUS ARRIVES EVERY 30 MINUTES.							
-15	-22	-29	-35	-40	-47	-54	
6:45PM	6:52PM	6:59PM	7:05PM	7:10PM	7:17PM	7:24PM	
8:00PM	8:07PM	8:14PM	8:20PM	8:25PM	8:32PM	8:39PM	
SATURDAY							
COLUMBIA STATION	CHERRY ST & WESTERN	WALMART	CHERRY ST & WESTERN	WALMART	CHERRY ST & WESTERN	COLUMBIA STATION	
7:45AM	7:52AM	7:59AM	8:05AM	8:10AM	8:17AM	8:24AM	
FROM 7:45AM TO 3:45PM, THE BUS ARRIVES EVERY 60 MINUTES.							
-45	-52	-59	-05	-10	-17	-24	
3:45PM	3:52PM	3:59PM	4:05PM	4:10PM	4:17PM	4:24PM	
4:45PM	4:52PM	4:59PM	5:05PM	-	-	-	
SUNDAY							
COLUMBIA STATION	CHERRY ST & WESTERN	WALMART	CHERRY ST & WESTERN	WALMART	CHERRY ST & WESTERN	COLUMBIA STATION	
9:45AM	9:52AM	9:59AM	10:05AM	10:10AM	10:17AM	10:24AM	
FROM 9:45AM TO 3:45PM, THE BUS ARRIVES EVERY 60 MINUTES.							
-45	-52	-59	-05	-10	-17	-24	
3:45PM	3:52PM	3:59PM	4:05PM	4:10PM	4:17PM	4:24PM	
4:45PM	4:52PM	4:59PM	5:05PM	-	-	-	

FREQUENCY

MINUTES

TIEMPOS DE PARADA

Este horario nos indica que los domingos la línea tiene una frecuencia de 60 minutos durante el horario de servicio, de 9:45AM a 3:45PM. A continuación, muestra los minutos correspondientes a cada parada. Con este horario, sabrás que: el autobús para en Walmart a las 9:59AM, 10:59AM, 11:59AM, y así sucesivamente hasta las 3:59PM. Los viajes que se desvían de la frecuencia estándar (como este de las 4:45) siempre se muestran en su totalidad.